



Christ Our Savior

CATHOLIC PARISH

MARCH 1ST, 2026 | SECOND SUNDAY OF LENT

Mass Schedule / Horario de Misas

Saturday Vigil / Sábado Vigilia

5:00pm (English)

7:00pm (Español)

Sunday Masses / Misas Dominicales

8:30am (English)

10:30am (Español)

12:00pm (ASL - Hard of Hearing)

1:00pm (Vietnamese)

5:00pm (Bilingual - EN & ESP)

Daily Masses (English) / Misas Diarias (Ingles)

8:00am (Monday-Saturday)

First Friday of the Month / Primer Viernes del Mes

7:00pm (Español)

Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado

3:30pm - 4:30pm (EN, ESP & VIET)

Exposition of the Blessed Sacrament / Exposición del Santísimo Sacramento

Every Friday / Cada Viernes

6:00pm - 7:00pm

First Friday of the Month after 8:00am Mass

until 7:00pm (Spanish Mass)

Primer Viernes después de la Misa de 8:00am

hasta la Misa en Español de las
7:00pm



Our Mission Statement

Christ our Savior Catholic Parish welcomes you to discover who you are, know that you belong to God and find your calling.

La Parroquia Católica Cristo Nuestro Salvador te da la bienvenida para que descubras quién eres, sepas que perteneces a Dios y encuentres tu llamado.

Giáo xứ Chúa Kitô Cứu Thế chào mừng bạn đến để khám phá bản thân, để biết mình thuộc về Thiên Chúa và rồi nhận ra ơn gọi của chính mình.

CHRIST OUR FOUNDATION. CHRIST OUR HOPE. CHRIST OUR SAVIOR.



I don't know about you, but most of my days pass quickly. I usually go from one event to another. I often have emails to return, phone calls to return, or some project I need to complete. I assume that your days pass by quickly with work, family, care of your home and keeping up with extended family and friends. It seems a whole day can happen, and we fall into bed exhausted. And then the next morning we do it all over again.

I was thinking how good it would be for a Lenten practice to pause every once in a while, during the day to notice. It could be noticing something in the natural world, like a flower, the call of a bird, or the clouds in the sky. Maybe it is a moment to notice someone who is in your immediate presence, a member of your family, a neighbor, a stranger your encounter at the store or on the street.

If we can, maybe a pause to notice a holy moment. A moment of silence where we sense the presence of God, an interaction with a person that reminds you of what it means to "love one another as I have loved you." To notice a holy action of another person, the reverence they might show at Mass or adoration, or the way they pray. It could be how others greet each other, especially at the sign of peace at Mass.

It is the pause in our daily activities that can let in the holy. When you pause, take in three deep breaths through your nose and exhale through your mouth, so as to awaken your senses to the moment unfolding in front of you.

No sé tú, pero la mayoría de mis días pasan rápidamente. Normalmente voy de un acontecimiento a otro. A menudo tengo correos electrónicos que responder, llamadas telefónicas que devolver o algún proyecto que necesito completar. Supongo que tus días también pasan deprisa entre el trabajo, la familia, el cuidado de tu hogar y el mantenerte en contacto con familiares y amigos. Parece que todo un día puede transcurrir y terminamos cayendo en la cama agotados. Y luego, a la mañana siguiente, lo hacemos todo de nuevo.

Estaba pensando en lo bueno que sería, como práctica de Cuaresma, hacer una pausa de vez en cuando durante el día para notar. Podría ser notar algo en el mundo natural, como una flor, el canto de un pájaro o las nubes en el cielo. Tal vez sea un momento para notar a alguien que está en tu presencia inmediata: un miembro de tu familia, un vecino, un desconocido con quien te encuentras en la tienda o en la calle.

Si podemos, quizá hacer una pausa para notar un momento santo. Un momento de silencio en el que percibimos la presencia de Dios, una interacción con una persona que te recuerde lo que significa "amarse unos a otros como yo los he amado". Notar una acción santa de otra persona, la reverencia que podría mostrar en la Misa o en la adoración, o la manera en que ora. Podría ser la forma en que otros se saludan, especialmente en el gesto de la paz durante la Misa.

Es la pausa en nuestras actividades diarias la que puede dejar entrar lo sagrado. Cuando hagas una pausa, respira profundamente tres veces por la nariz y exhala por la boca, para despertar tus sentidos al momento que se despliega ante ti.

Tôi không biết anh chị em thế nào, nhưng hầu hết những ngày của tôi trôi qua rất nhanh. Tôi thường đi từ sự kiện này sang sự kiện khác. Nhiều khi tôi phải trả lời email, gọi lại các cuộc điện thoại, hoặc hoàn thành một dự án nào đó. Tôi nghĩ rằng ngày của anh chị em cũng trôi qua nhanh chóng với công việc, gia đình, việc chăm sóc nhà cửa và giữ liên lạc với người thân, bạn bè. Cả một ngày dường như diễn ra thật nhanh, và rồi chúng ta lên giường trong mệt mỏi. Sáng hôm sau, mọi sự lại bắt đầu lại từ đầu.

Tôi nghĩ rằng sẽ thật tốt nếu trong Mùa Chay này, chúng ta thực hành việc dừng lại đôi chút trong ngày để "nhận ra" và "cảm nhận". Có thể là nhận ra điều gì đó trong thiên nhiên, như một bông hoa, tiếng chim hót, hay những đám mây trên bầu trời. Có thể là một khoảnh khắc để chú ý đến một người đang ở ngay bên cạnh mình: một thành viên trong gia đình, một người hàng xóm, hay một người lạ mà bạn gặp ở cửa hàng hoặc trên đường phố.

Nếu có thể, hãy dừng lại để nhận ra một khoảnh khắc thánh thiện. Một phút thinh lặng khi ta cảm nhận sự hiện diện của Thiên Chúa; một cuộc gặp gỡ gợi nhớ cho ta ý nghĩa của lời Chúa dạy: "Hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em." Nhận ra một hành động đạo đức của người khác: sự cung kính của họ trong Thánh Lễ hay khi châu Thánh Thể, hoặc cách họ cầu nguyện. Có thể là cách mọi người chào nhau, đặc biệt trong nghi thức chúc bình an trong Thánh Lễ.

Chính những giây phút dừng lại giữa nhịp sống hằng ngày sẽ mở lối cho sự thánh thiện bước vào. Khi quý vị dừng lại, hãy hít sâu ba hơi qua mũi và thở ra bằng miệng, để đánh thức các giác quan và đón nhận trọn vẹn khoảnh khắc đang diễn ra trước mắt quý vị.

PARISH INFORMATION • INFORMACIÓN PARROQUIAL



Contact Us / Contáctenos

Christ Our Savior Catholic Parish

2002 West Alton Avenue
 Santa Ana, CA 92704
 (714) 444-1500 | www.COSCP.org
 MyParish App: Text APP to 88202

Facebook: @christoursaviorcatholicparish
 Instagram: @christoursaviorcatholicparish
 Youth Ministry Instagram: @cosyministry
 Young Adults Instagram: @cosyaministry

Office Hours / Horario de Oficina

Mon-Fri 9am-12pm | 1pm-4:30pm &
 5pm-8:30pm
 Saturday 9am - 3pm
 Sunday 8am - 2pm

Our Clergy / Nuestro Clero

Rev. Joe Robillard - Pastor
 Rev. Than-Tai Nguyen - Parochial Vicar
 Rev. Rudy Preciado - In Residence
 Deacon Joe Garza
 Deacon Louis Gallardo
 Deacon Tom Concitis

Our Staff / Nuestro Personal

Luis Ramirez, Parish Director
 Rosa Ruiz de Mayorga, Faith Formation
 Alyssa LaRoche, Confirmation & YM
 Amarianna Busa, Young Adults & Evang.
 Yazmin De La Isla Abreu, Communications
 Larry Lopez, Catholic Deaf Community
 Aileen Briceno, Administrative Assistant
 Sandra Ventura, Receptionist
 Victoria Colon, Receptionist
 Bryan Mendez, Receptionist

Weekly Events / Eventos Semanales

Sunday, March 1st

10:00am | OCIA/RICA

Monday, March 2nd

8:30am | Trilingual Rosary
 7:00pm | Synod Facilitator Meeting
 6:30pm | Legion de Maria
 7:00pm | Rosario en Español

Tuesday, March 3rd

8:30am | Trilingual Rosary
 6:30pm | Stewardship Meeting
 7:00pm | Rosario en Español

Wednesday, March 4th

8:00am | Mass - English
 8:30am | Trilingual Rosary
 5:00pm | C2 Catechist Meeting
 6:00pm | Young Adult Ministry Group
 6:30pm | Rosario en Español

Thursday, March 5th

8:30am | Trilingual Rosary
 6:30pm | Lectio Divina (Spanish)
 6:30pm | Stewardship Meeting
 7:00pm | Rosario en Español
 7:00pm | Young Adult Lenten Bible Study

Friday, March 6th

8:30am | Trilingual Rosary
 9:00am | Exposition of the Blessed Sacrament
 5:45pm | Lenten Soup Meal
 6:00pm | Vietnamese Community Lent Retreat
 6:30pm | Stations of the Cross
 (Led by EMHC)
 7:00pm | Mass - Spanish

Saturday, March 7th

8:30am | Trilingual Rosary
 11:30am | Discipleship Meeting
 3:30pm | Confessions
 6:00pm | Vietnamese Community Lent Retreat
 6:30pm | Rosario en Español

Collections / Colectas

FOR THE WEEK OF FEBRUARY 15TH

Regular Sunday Collection	\$11,667.20
Online Giving	\$3,626.00
Total	\$15,293.20
Goal	\$15,000.00
Difference	\$293.20

FOR THE WEEK OF FEBRUARY 22ND

Regular Sunday Collection	\$11,541.00
Online Giving	\$3,626.00
Total	\$15,167.00
Goal	\$15,000.00
Difference	\$167.00
Maintenance Collection	\$6,803.00
Ash Wednesday Collection	\$2,684.00



PASTORAL SERVICES APPEAL

In a spirit of gratitude, we invite you to prayerfully consider a pledge to the **PSA 2026**, helping our parish and diocese continue Christ's work of service and evangelization.
 Our Parish Goal for 2026 is **\$55,590.00**.

Make your pledge today!



PASTORAL SERVICES APPEAL

Con un espíritu de gratitud, los invitamos a considerar en oración hacer una promesa a la **PSA 2026**, ayudando a que nuestra parroquia y diócesis continúen la obra de servicio y evangelización de Cristo.
 Nuestra meta parroquial para 2026 es de **\$55,590.00**.

¡Haga su promesa hoy!



crricebowl.org/solidarity | crrplatodearroz.org/solidaridad



PRAYER & WORSHIP

ORACIÓN & ADORACIÓN

Mass Intentions / Intenciones de las Misas

Sunday, March 1st

08:30am | For the People
10:30am | Delfina Rodriguez
05:00pm | +Fermina Julio
Ruben Li

Monday, March 2nd

08:00am | Holy Souls in Purgatory

Tuesday, March 3rd

08:00am | Deceased of the Tran Family

Wednesday, March 4th

08:00am | Holy Souls in Purgatory

Thursday, March 5th

08:00am | Deceased of the Hoang Family

Friday, March 6th

08:00am | +Martha Cadiz
07:00pm | +Randy Valko
+Gliserio Ponce

Saturday, March 7th

08:00am | +Tomas Castaneda
05:00pm | +Olivia Perez
+Andres Pelayo
+Martha Pena Arciga
07:00pm | +Jose Calixto Rodriguez

Let Us Pray for the Sick / Oremos por los Enfermos

Angelica Felix

Let Us Pray for the Departed / Oremos por los Fieles Difuntos

Allan Adame	Nicolas Comparan
Alphosus Ngo Dinh Do	Tony Comparan
Eloisa Godinez	Tuan Nguyen
Francisco Ramirez Jr.	Vincent Hau Ngo
Margarita Candelas	



Scripture Readings / Lecturas Bíblicas

Sunday, March 1st | 2nd Sunday of Lent

Gn 12:1-4a/Ps 33:4-5, 18-19, 20, 22/2 Tm 1:8b-10/Mt 17:1-9

Monday, March 2nd |

Dn 9:4b-10/Ps 79:8, 9, 11 and 13/Lk 6:36-38

Tuesday, March 3rd | St. Katharine Drexel, Virgin

Is 1:10, 16-20/Ps 50:8-9, 16bc-17, 21 and 23/Mt 23:1-12

Wednesday, March 4th | St. Casimir

Jer 18:18-20/Ps 31:5-6, 14, 15-16/Mt 20:17-28

Thursday, March 5th |

Jer 17:5-10/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6/Lk 16:19-31

Friday, March 6th |

Gn 37:3-4, 12-13a, 17b-28a/Ps 105:16-17, 18-19, 20-21/Mt 21:33-43, 45-46

Saturday, March 7th | Sts. Perpetua and Felicity, Martyrs

Mi 7:14-15, 18-20/Ps 103:1-2, 3-4, 9-10, 11-12/Lk 15:1-3, 11-32

Next Sunday, March 8th | 3rd Sunday of Lent;

Daylight Saving Time begins

Ex 17:3-7/Ps 95:1-2, 6-7, 8-9/Rom 5:1-2, 5-8/Jn 4:5-42 or 4:5-15, 19b-26, 39a, 40-42



Join us for the Stations of the Cross every Friday of Lent at 6:30pm.
Led by our parish ministries.
Confession available after.



Please stop by the Prayer Tree and take a cross to pray for those preparing to receive the Sacraments of Baptism, First Communion & Confirmation this Easter Season.
Thank you!



Congrats!

With great joy, we congratulate our catechists for their constant willingness to keep learning and growing each day in order to give their very best to the children of our community.

Thank you for your dedication, commitment, and love for the mission.
May God bless your service!

Con alegría felicitamos a nuestras catequistas por su disposición constante de aprender y prepararse cada día más, para ofrecer lo mejor a los niños de nuestra comunidad.

Gracias por su entrega, compromiso y amor por la misión.
¡Dios bendiga su servicio!



Legión de María

La Legión de María Juvenil y Adultos se reúnen todos los lunes de 6:30pm a 8pm.
¡Todos son invitados!
Para más información, favor de contactar la oficina parroquial.



Santo Rosario

Únase a nosotros a rezar el Santo Rosario diario.
Capilla del Santísimo Sacramento
8:30am Trilingüe
7pm Español

CHRIST OUR SAVIOR CATHOLIC PARISH

LENTEN SOUP MEALS



DATES:

- March 6 Sponsored by Vietnamese Community
- March 20 Sponsored by English Community
- March 27 Sponsored by Spanish Community

FRIDAYS!
Before and after Stations of the Cross in the parish patio/kitchen area beginning at 5:45pm

DONATIONS WILL BE SENT TO THE RICE BOWL PROGRAM

RECIPE FOR FEEDING THE HOMELESS

BY DEACON TOM & HIS WIFE JEANNE

Periodically, we encounter needy people on the streets, freeway off ramps, exits to retail stores or shopping centers.

They are usually holding up a sign that reads "WILL WORK FOR FOOD" or "ANYTHING HELPS".


We might hesitate to provide them with some coins or dollar bills, not being sure where the money might go.

So, we came up with an alternative solution and created a recipe for feeding the homeless.


Visit local grocery store and the 99 cent or Dollar stores and purchase the following:

- Box of one (1) Quart Freezer bags (e.g. Ziploc)
- Packages of crackers and/or cookies
- Granola bars or snack size granola mix
- Peanuts or mixed nut and dried fruit bags
- Small boxes of raisins
- Pop top cans of Vienna sausages or tuna

This is an alternative for Almsgiving during Lent and throughout the year. Be creative in your packaging and think about what you might need to meet immediate hunger.

Thuyết trình viên
LINH MỤC PAUL VU





On February 28/March 1,
We welcome **CONCERN AMERICA!**

Global Health • Water • Income • Education

A globally-focused community development organization that transforms need into self-sufficiency.

Based in Santa Ana, CA, Concern America trains people in Latin America to be health care providers, build water systems, be teachers, and form income-generating cooperatives in their own communities.

There will be no second collection during Mass, but parishioners are invited to give a donation and/or speak with a representative at the Concern America tables outside the main exits of the church. For more information, visit www.concernamerica.org. Thank you for your generosity!



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE


Tìm hiểu về Tiến trình Xin Tuyên bố Hôn nhân Vô hiệu

Buổi cung cấp thông tin dành cho các tín hữu Công giáo đã ly dị và các nhà lãnh đạo mục vụ.

Hãy tham gia để tìm hiểu về tiến trình xin tuyên bố hôn nhân vô hiệu (án tiêu hôn), cách bắt đầu hồ sơ, và những điều cần biết về những gì sẽ diễn ra. Chúng tôi cung cấp cùng một nội dung thông tin bằng ba ngôn ngữ, vào các tối Thứ Năm, theo các ngày sau:
26/2 bằng tiếng Anh • 5/3 bằng tiếng Việt • 12/3 bằng tiếng Tây Ban Nha

5 Tháng 3 năm 2026 | Hội thảo trực tuyến (qua Zoom)

7:00 – 8:00G TỐI | MIỄN PHÍ
ĐĂNG KÝ ĐỂ NHẬN ĐƯỜNG LINK ZOOM



DO VĂN PHÒNG DỊCH VỤ GIÁO LUẬT VÀ VĂN PHÒNG MỤC VỤ GIA ĐÌNH PHỤ TRÁCH



Help with Heart

Trauma-Awareness Symposium

Saturday, March 14
8:30AM to 4:30PM

Christ Cathedral Campus
13280 Chapman Ave
Garden Grove, CA 92840



Register now!
www.rcbo.org/help-with-heart



Guided by faith and empowered by understanding, equip yourself with foundational awareness to respond and support others in a trauma-informed way. This unique cross-training opportunity is designed for leaders, ministers, teachers, and anyone who encounters individuals who have experienced trauma.





(949) 662-8163



PIZZA D'ORO

1145 Baker St. Costa Mesa, CA
(714) 549-0685
Dine in • Carry out
Catering • Online Delivery
EatAtPizzaDoro.com

SADDLEBACK CHAPEL MORTUARY

Serving Parish Families Since 1963

714-544-1450

220 E. Main St. • Tustin, CA

www.saddlebackchapel.com • FD 1099



PHOLUSCIOUS



**PHO • RICE
GARLIC NOODLES
VERMICELLI**
PHO Starting from **\$13.99**

(657) 204-9868

8162 Talbert Ave #104 • Huntington Beach, CA
Hours: 10am - midnight (daily)

catholicmatch

California

CatholicMatch.com/CA

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

833-287-3502



**LAW OFFICES OF
JOHN MIKHAIL**

• **Car Accident Attorney**

Abogado de Accidentes de carro

• **Uber Accidents**

Accidentes de Uber

• **Workers' Compensation Attorney**

Abogado de Compensación de Trabajadores



310-806-1231 WWW.LAWOFFICEJOHN.COM

Free Consultation | Consulta Gratis *Se Habla Español*

Pursuant to Labor Code Section 5432(A), Making A False Or Fraudulent Workers' Compensation Claim Is A Felony Subject To Up To 5 Years In Prison Or A Fine Of Up To \$50,000 Or Double The Value Of The Fraud, Whichever Is Greater, Or By Both Imprisonment And Fine.

Baker
party rentals

**TABLES, CHAIRS, LINENS,
FLATWARE, CHINA,
GLASSWARE, TENTING,
AND MORE!**

Weddings, Baptisms,
Holidays, Celebration of Life,
Graduation, Corporate,
Birthdays, Bridal Showers,
Baby Showers, Quinceañeras,
and Intimate Gatherings.



11520 Warner Ave
Fountain Valley, CA
714-545-4667

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT
\$19.95
/mo.



CALL NOW! 800.809.3570 *md-medalert.com



**PANIFICADORA
BAKERY**

**PANADERÍA, PASTELES
& MEXICAN FOOD**

*Christ Our Savior
Parishioner Owned*

2200 Harbor Blvd # E120, Costa Mesa,
CA 92627 • 949.645.1042

Store: Mon - Sun: 5 am - 9 pm
Food: Mon - Sun: 6 am - 8 pm



BROWN
Colonial Mortuary

A Family Tradition of Quality Service Since 1927

Gerran W. Brown, FD-488
204 West 17th Street, Santa Ana

714-542-3949

*Serving the Catholic Community
for Decades*

www.browncolonialmortuary.net

**Advertise in Our
Church Bulletin!**

Contact Victoria Quinn

vquinn@4LPi.com

(800) 950-9952 x2602



**TWO THUMBS UP
EXPRESS
CAR WASH**

FREE VACUUM & COMPRESSED AIR
WITH EVERY WASH

4450 WESTMINSTER AVE • SANTA ANA, CA

TWOTHUMSUPCARWASH.COM

**FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE OF
THIS SPACE**

Call 800.950.9952

PLAN TODAY, PEACE TOMORROW. 855-529-8753



PEREZ LAW
GROUP, APC

WILLS - LIVING TRUSTS - PROBATE

**A WILL & TRUST ENSURES
YOUR FAMILY & HOME ARE PROTECTED.**

10% OF YOUR FEES GO BACK TO YOUR PARISH!

ABOGADO BILINGUE!

Perez Law Group APC - Local Parishioners
600 W. Santa Ana Blvd. Suite 802 • Santa Ana, CA 92701

ORANGE COUNTY
Plumbing
Heating & Air Conditioning

714-754-1774

"Since 1958"

www.orangecountyplumbingvac.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

Christ Our Savior, Santa Ana, CA

05-1376